

Số: 1458 /GP-UBND

Lạng Sơn, ngày 23 tháng 9 năm 2010

**GIẤY PHÉP KHAI THÁC KHOÁNG SẢN
Mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng**

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SON

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản; Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 100/QĐ-UBND ngày 18/01/2010 của UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt trữ lượng khoáng sản mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000201, chứng nhận lần đầu ngày 20/4/2010 của UBND tỉnh Lạng Sơn cấp cho Công ty TNHH Hoàng Khánh;

Căn cứ Quyết định số 1062/QĐ-UBND ngày 19/7/2010 của UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án “Đầu tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn”;

Xét đơn xin khai thác khoáng sản số 11/HK-2010 ngày 05/8/2010 của Công ty TNHH Hoàng Khánh và hồ sơ kèm theo;

Theo đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 283/TTr - STNMT ngày 20/9/2010,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép Công ty TNHH Hoàng Khánh được khai thác, chế biến đá vôi tại mỏ Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực xin khai thác: 19,66 ha được giới hạn bởi các điểm khép góc A, B, C, D, E và F có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 8.881.602 m³

- Công suất khai thác: 100.000 m³ (sản phẩm các loại)/năm, tương đương 76.600 m³ (đá nguyên khai)/năm.

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 9/2010 đến tháng 9/2040)

- Loại khoáng sản: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường

Điều 2. Công ty TNHH Hoàng Khánh có trách nhiệm:

1. Nộp lệ phí giấy phép khai thác khoáng sản theo đúng quy định tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

2. Hoạt động khai thác khoáng sản theo quy định của Luật Khoáng sản và pháp luật liên quan.

3. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả khai thác, có phát hiện mới về khoáng sản khác phải thông báo ngay cho Phòng Tài nguyên khoáng sản và Địa chất thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

4. Khai thác đúng quy trình kỹ thuật, có biện pháp đảm bảo an toàn lao động và vệ sinh môi trường khu vực; bảo vệ đường giao thông khu vực khai thác và các vùng phụ cận; bảo vệ nguồn nước sinh hoạt, nguồn nước sản xuất.

5. Thực hiện đúng, đầy đủ các nội dung trong Báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường đã được UBND tỉnh phê duyệt tại Quyết định số 1062/QĐ-UBND ngày 19/7/2010.

6. Thực hiện đóng cửa mỏ; ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường đối với hoạt động khai thác khoáng sản theo quy định của pháp luật.

Điều 3. Hoạt động khai thác khoáng sản theo Giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty TNHH Hoàng Khánh nộp thiết kế mỏ, thông báo về Giám đốc điều hành mỏ, kế hoạch khai thác cho Sở Tài nguyên và Môi trường; ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường, hợp đồng thuê đất và đăng ký hoạt động sản xuất kinh doanh tại các cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định của pháp luật.

Điều 4. Công ty TNHH Hoàng Khánh, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng, Chủ tịch UBND xã Yên Vượng và các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận: 17

- Như Điều 4;
- CT, PCT Nguyễn Văn Bình;
- Các đ/c Tô Hùng Khoa, Lý Vinh Quang;
- Cục Địa chất và Khoáng sản Việt Nam;
- Các Sở: TNMT (02 bản), XD, CT;
- CVP, DN, TH;
- Lưu: VT, (OH).

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Bình

Giấy phép khai thác khoáng sản này đã được đăng ký nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

Số đăng ký: 34 /ĐKKT

Lạng Sơn, ngày 27 tháng 9 năm 2010

KT. GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Hồ Công Khánh

SỞ KH & ĐT TỈNH LẠNG SƠN
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ KINH DOANH
CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN CÓ HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN**
Số: 1402000219

Đăng ký lần đầu, ngày 07 tháng 10 năm 2005.

1. Tên công ty viết bằng tiếng việt:

CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HOÀNG KHÁNH

2. Địa chỉ trụ sở chính: *khu Dốc Mới, xã Sơn Hà, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.*

Điện thoại: 025. 825227

Fax:

3. Ngành, nghề kinh doanh: *Hoạt động xử lý rác thải (sinh hoạt, công nghiệp, bệnh viện); Sản xuất, khai thác và mua bán quặng kim loại, vật liệu xây dựng; Xây dựng công trình dân dụng, giao thông, thủy lợi; Xây lắp đường dây và trạm biến áp đến 35KV; Mua bán máy móc, thiết bị và phụ tùng thay thế; Mua bán, sửa chữa, bảo dưỡng xe máy, ô tô, xe công nông; Vận chuyển hàng hoá bằng ô tô; Kinh doanh dịch vụ du lịch, khách sạn, nhà hàng ăn uống và đầu tư khu vui chơi giải trí.*

4. Vốn điều lệ: **4.805.000.000 đồng** (Bảng tài sản: 4.625.000.000 đồng).

5. Danh sách thành viên góp vốn:

Số T T	Tên thành viên	Nơi đăng ký hộ khẩu TT đối với cá nhân hoặc địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Giá trị vốn góp (tr. đ)	Phần vốn góp (%)
01	Lê Thị Hồng	khu Tân Hoà, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.	3.715	77,3
02	Lê Quý Vịnh	khu Tân Hoà, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.	1.090	22,7

6. Người đại diện theo pháp luật:

Chức danh: **Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc**

Họ và tên: **LÊ THỊ HỒNG**

Nữ

Sinh ngày: **29 - 01 - 1968**

Dân tộc: **Kinh**

Quốc tịch: **Việt nam**

Chứng minh nhân dân số: **080956538**

Ngày cấp: **08 / 8 / 1996**

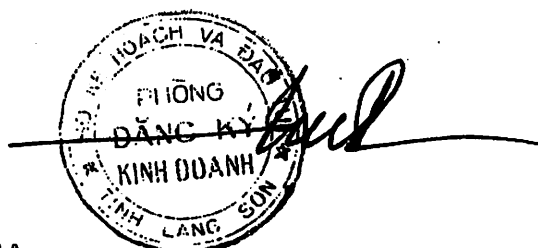
Nơi cấp: **Công an tỉnh Lạng sơn**

Nơi đăng ký hộ khẩu TT: **khu Tân Hoà, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.**

Chỗ ở hiện tại: **khu Dốc Mới, xã Sơn Hà, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.**

Chữ ký:

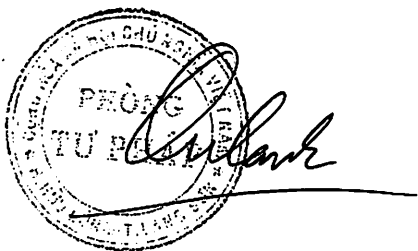
TRƯỞNG PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH



Nguyễn Thanh Tịnh

CHỨNG THỰC
SAO DUNG VỚI BẢN CHÍNH
Số chứng thực: **808** QUYẾT SỐ: **01** TP/CC.SCT/SQT
NGÀY **19** THÁNG **7** NĂM **2010**

PHÒNG TƯ PHÁP H. HỮU LŨNG
TRƯỞNG PHÒNG



Đuốc H. Văn Lũng

CÔNG TY TNHH
HOÀNG KHÁNH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

Số: 10-BC/2014

Yên Vượng, ngày 25. tháng 03 năm 2014

ĐẾN Số: 10.30...
Ngày: 31.03.2014
Kính gửi: Sở Tài Nguyên và Môi Trường tỉnh Lạng Sơn
(V/V BẢO CÁO KẾT QUẢ THỰC HIỆN CÁC CÔNG TRÌNH, BIỆN PHÁP
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG PHỤC VỤ GIAI ĐOẠN VẬN HÀNH)

1. Địa điểm thực hiện dự án: Mỏ đá Ao Si – thôn Trục Quan, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn

2. Tên doanh nghiệp, cơ quan chủ dự án:

- Địa chỉ liên hệ: Công ty TNHH Hoàng Khánh, Khu Dốc Mới, xã Sơn Hà, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Người đại diện: Lê Thị Hồng

Chức vụ: Giám đốc

- Điện thoại: 0253.825.227 DD: 0914.568.049

3. Các công trình, biện pháp bảo vệ môi trường phục vụ giai đoạn vận hành của dự án:

3.1. Các công trình, biện pháp xử lý nước thải.

3.1.1. Hệ thống dẫn rãnh thoát nước xung quanh khu nhà ở và xưởng sửa chữa được xây chắn bằng gạch dài khoảng 300m, rộng 0,5m, sâu 0,5m để hứng nước chảy về công trình ao tự tạo để lắng đọng trước khi chảy tràn ra bên ngoài

3.1.2. Các công trình xử lý nước thải đã được xây lắp:

Xây dựng bể chứa tự hoại 03 ngăn (tương tự như bể phốt vệ sinh) để xử lý nước thải sinh hoạt trước lúc thải ra ngoài.

3.1.3 Các công trình, biện pháp xử lý bụi và khí thải:

Sử dụng phương pháp phun ẩm, hệ thống phun sương tại các vị trí đập đá và phun nước trực tiếp trên đá hộc tại phễu tiếp nhận nguyên liệu.

3.1.4 Các công trình, biện pháp xử lý chất thải rắn:

Đối với chất rắn là đất đá thải, công ty làm công tác trình tự đổ thải tại bãi thải đã được quy hoạch.

Đối với chất thải rắn sinh hoạt, thực hiện phương pháp thu gom, phân loại và tái sử dụng.

3.1.5. Đối với chất thải rắn là chất thải nguy hại như dầu, nhớt thải sẽ thu gom vào 02 phuy tôn chứa 20 lít có nắp đậy để tại khu khai trường và xưởng cơ khí. Sau khi thu gom sẽ được sử dụng để bôi trơn bánh xích của xe máy cơ giới và các thiết bị khác.

- Đối với bình ắc quy cũ sẽ được tập trung lại kho xưởng cơ khí và theo định kỳ nhà cung cấp sẽ thu gom lại.

Chúng tôi cam kết rằng những thông tin, số liệu nêu trên là đúng sự thực, nếu có gì sai trái, chúng tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật./.

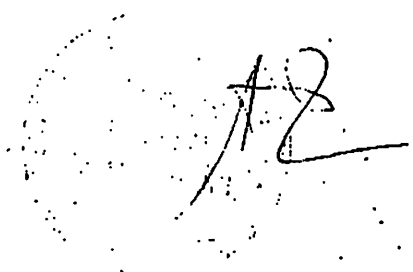
Nơi nhận:

- Như trên

- Lưu công ty

ĐẠI DIỆN CÔNG TY

(Ký, ghi rõ họ tên)

A handwritten signature in black ink is written over a faint, circular official stamp. The signature appears to be 'A. Z.' or similar. The stamp is mostly illegible but seems to contain some text around the perimeter.

UỶ BAN NHÂN DÂN
TỈNH LẠNG SƠN

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐẦU TƯ

Số: 14121000201

Chứng nhận lần đầu ngày 20 tháng 4 năm 2010

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Đầu tư ngày 29/11/2005;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/03/1996; Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/06/2005;

Căn cứ Nghị định số 108/2006/NĐ-CP ngày 22/09/2006 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ hồ sơ dự án gửi kèm Bản đăng ký đề nghị cấp Giấy chứng nhận đầu tư dự án ngày 08/3/2010 của Công ty trách nhiệm hữu hạn Hoàng Khánh, hồ sơ nộp bổ sung 09/4/2010;

Căn cứ đề nghị tại Báo cáo thẩm tra dự án số 97/BC-SKHĐT ngày 15/4/2010 của Sở Kế hoạch và Đầu tư,

UỶ BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Chứng nhận: CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HOÀNG KHÁNH

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 1402000219 đăng ký lần đầu ngày 07/10/2005, do phòng Đăng ký kinh doanh Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp.

Địa chỉ trụ sở chính: khu Dốc Mới, xã Sơn Hà, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Điện thoại: 0253.825227;

Đại diện bởi: Bà Lê Thị Hồng; Chức danh: Chủ tịch HĐQT kiêm Giám đốc.

Sinh ngày: 29/01/1968; Dân tộc: Kinh; Quốc tịch: Việt Nam.

Chứng minh thư nhân dân số: 080956538; Ngày cấp: 08/8/1996; Nơi cấp Công an tỉnh Lạng Sơn.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: khu Tân Hoà, thị trấn Hữu Lũng, huyện Hữu Lũng.

Chỗ ở hiện tại: khu Dốc Mới, xã Sơn Hà, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

Thực hiện dự án đầu tư với nội dung sau:

Điều 1. Tên dự án đầu tư: DỰ ÁN KHAI THÁC, CHẾ BIẾN ĐÁ VÔI LÀM VẬT LIỆU XÂY DỰNG THÔNG THƯỜNG MỎ AOSI, XÃ YÊN VƯỢNG, HUYỆN HỮU LŨNG.

Điều 2. Mục tiêu và quy mô dự án:

2.1. Mục tiêu đầu tư: khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường đáp ứng nhu cầu xây dựng trong tỉnh và các vùng lân cận; tạo việc làm và tăng thu nhập cho người lao động; góp phần tăng ngân sách nhà nước; góp phần thúc đẩy phát triển kinh tế xã hội huyện Hữu Lũng và tỉnh Lạng Sơn.

2.2. Quy mô dự án: đầu tư khai thác và chế biến đá vôi với công suất 100.000 m³ sản phẩm/năm, tương đương 76.600 m³ đá nguyên khai.

Điều 3. Địa điểm thực hiện dự án: xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn. Diện tích đất dự kiến sử dụng: 11,85 ha.

Điều 4. Tổng mức đầu tư: **14.245 triệu đồng,**

Trong đó:

- | | |
|---------------------------------------|------------------|
| - Chi phí xây lắp: | 2.092 triệu đồng |
| - Chi phí thiết bị: | 8.458 triệu đồng |
| - Chi phí đền bù GPMB và tái định cư: | 1.067 triệu đồng |
| - Chi phí QLDA : | 266 triệu đồng |
| - Chi phí khác: | 503 triệu đồng |
| - Chi phí TVĐTXD: | 696 triệu đồng |
| - Chi phí dự phòng: | 1.163 triệu đồng |

Nguồn vốn thực hiện dự án: thực hiện bằng vốn của doanh nghiệp và vay ngân hàng; trong đó:

- Vốn của doanh nghiệp chiếm 30% tổng mức đầu tư (TMĐT)
- Vốn vay chiếm 70% TMĐT

Điều 5. Thời gian hoạt động của dự án là 33 năm, kể từ ngày cấp chứng nhận đầu tư.

Điều 6. Tiến độ xây dựng cơ bản mỏ: 06 tháng.

Điều 7. Các ưu đãi đối với dự án và trách nhiệm của chủ đầu tư:

- Được hưởng các ưu đãi theo Luật Đầu tư, Luật Khoáng sản, các Luật có liên quan và các quy định hỗ trợ, ưu đãi đầu tư trên địa bàn tỉnh.

- Chủ đầu tư có trách nhiệm thực hiện nghiêm túc các quy định về bảo vệ môi trường, kỹ quỹ phục hồi môi trường; cam kết hỗ trợ kinh phí duy tu, bảo dưỡng hàng năm đối với công trình giao thông trong khu vực trước khi triển khai thực hiện dự án.

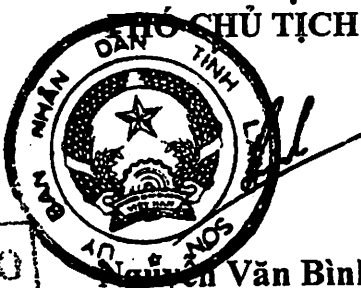
- Sau 12 tháng kể từ ngày được cấp Giấy chứng nhận đầu tư, nếu Công ty trách nhiệm hữu hạn Hoàng Khánh không thực hiện đầu tư khai thác, chế biến, UBND tỉnh sẽ ra văn bản chấm dứt dự án thu hồi Giấy chứng nhận đầu tư.

Điều 8. Giấy chứng nhận đầu tư được lập thành 02 (hai) bản gốc, nhà đầu tư được cấp 01 bản và một bản lưu tại cơ quan cấp Giấy chứng nhận đầu tư.

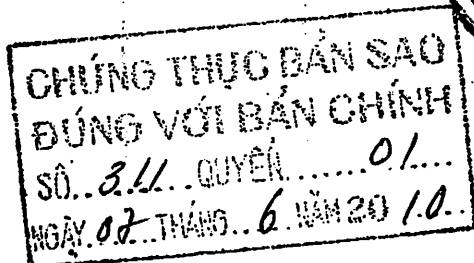
Giấy chứng nhận đầu tư được gửi cho các Sở: Kế hoạch và Đầu tư, Công Thương, Tài nguyên và Môi trường, Lao động -Thương Binh và Xã hội, Xây dựng, Khoa học và Công nghệ, Tài chính, UBND huyện Hữu Lũng./.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Bình



T/M.UBND THỊ TRẦN HỮU LŨNG

K.T. CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH



TRẦN DUY NGHIỆM

Số: **283**/TTr-STNMT

Lạng Sơn, ngày **20** tháng **9** năm 2010

TỜ TRÌNH

**Về việc cấp giấy phép khai thác mỏ đá vôi Ao Si
làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng**

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản; Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét đơn xin khai thác khoáng sản số 11/HK-2010 ngày 05/8/2010 của Công ty TNHH Hoàng Khánh và hồ sơ kèm theo,

Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh như sau:

Công ty TNHH Hoàng Khánh (sau đây gọi tắt là Công ty) có trụ sở chính tại khu Dốc Mới, xã Sơn Hà, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn; đang hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh Công ty TNHH có hai thành viên trở lên số 1402000219 do Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp; trong đó có ngành, nghề kinh doanh “*Sản xuất, khai thác và mua bán quặng kim loại, vật liệu xây dựng, ...*”.

Để được khai thác khoáng sản, ngày 05/8/2010 Công ty có đơn và hồ sơ xin khai thác mỏ đá vôi Ao Si, Sở Tài nguyên và Môi trường tiếp nhận, thẩm định, kết quả như sau:

- Mỏ đá vôi Ao Si đã được UBND tỉnh cấp:
- + Giấy phép thăm dò khoáng sản số 2228/GP-UBND ngày 11/11/2009.
- + Quyết định phê duyệt trữ lượng khoáng sản số 100/QĐ-UBND ngày 18/01/2010.
- + Quyết định số 1062/QĐ-UBND ngày 19/7/2010 phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án “Đầu

tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn”.

+ Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000201, chứng nhận lần đầu ngày 20/4/2010.

- Thiết kế cơ sở do đơn vị tư vấn là Công ty cổ phần tư vấn thiết kế và xây dựng Nhân Hòa lập.

- Vị trí Công ty xin khai thác không nằm trong khu vực cấm hoạt động khoáng sản được UBND tỉnh phê duyệt tại Quyết định số 40/QĐ-UBND ngày 08/01/2010 và được các Sở: Tài nguyên và Môi trường, xây dựng, Văn hóa, thể thao và Du lịch; Bộ chỉ huy quân sự tỉnh; UBND huyện Hữu Lũng và UBND xã Yên Vượng kiểm tra thực địa ngày 30/9/2009 (có biên bản kèm theo) và Ban chỉ huy quân sự huyện Hữu Lũng có công văn số 835/CV-BCH ngày 08/10/2009 nhất trí đề nghị UBND tỉnh cấp phép cho Công ty.

- Hồ sơ xin khai thác khoáng sản của Công ty lập đầy đủ theo quy định.

Từ những nội dung trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh xem xét và cấp giấy phép khai thác cho Công ty TNHH Hoàng Khánh với các nội dung sau:

- Địa điểm: Mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực xin khai thác: 19,66 ha được giới hạn bởi các điểm khép góc A, B, C, D, E và F có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 8.881.602 m³

- Công suất khai thác: 100.000 m³ (sản phẩm các loại)/năm, tương đương 76.600 m³(đá nguyên khai)/năm.

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 9/2010 đến tháng 9/2040).

- Loại khoáng sản: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty TNHH Hoàng Khánh;
- Lưu VT, TNKSĐC.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Hồ Công Khánh

**GIẤY PHÉP KHAI THÁC KHOÁNG SẢN
Mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng**

ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN

Căn cứ Luật Tổ chức HĐND và UBND ngày 26/11/2003;

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản; Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Căn cứ Quyết định số 100/QĐ-UBND ngày 18/01/2010 của UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt trữ lượng khoáng sản mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn;

Căn cứ Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000201, chứng nhận lần đầu ngày 20/4/2010 của UBND tỉnh Lạng Sơn cấp cho Công ty TNHH Hoàng Khánh;

Căn cứ Quyết định số 1062/QĐ-UBND ngày 19/7/2010 của UBND tỉnh Lạng Sơn phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án “Đầu tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn”;

Xét đơn xin khai thác khoáng sản số 11/HK-2010 ngày 05/8/2010 của Công ty TNHH Hoàng Khánh và hồ sơ kèm theo;

Theo đề nghị của Sở Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 283/TTr - STNMT ngày 20/9/2010,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Cho phép Công ty TNHH Hoàng Khánh được khai thác, chế biến đá vôi tại mỏ Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực xin khai thác: 19,66 ha được giới hạn bởi các điểm khép góc A, B, C, D, E và F có tọa độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 8.881.602 m³

- Công suất khai thác: 100.000 m³ (sản phẩm các loại)/năm, tương đương 76.600 m³ (đá nguyên khai)/năm.

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 9/2010 đến tháng 9/2040)

- Loại khoáng sản: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường

Điều 2. Công ty TNHH Hoàng Khánh có trách nhiệm:

1. Nộp lệ phí giấy phép khai thác khoáng sản theo đúng quy định tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

2. Hoạt động khai thác khoáng sản theo quy định của Luật Khoáng sản và pháp luật liên quan.

3. Thực hiện đúng chế độ báo cáo định kỳ kết quả khai thác, có phát hiện mới về khoáng sản khác phải thông báo ngay cho Phòng Tài nguyên khoáng sản và Địa chất thuộc Sở Tài nguyên và Môi trường Lạng Sơn.

4. Khai thác đúng quy trình kỹ thuật, có biện pháp đảm bảo an toàn lao động và vệ sinh môi trường khu vực; bảo vệ đường giao thông khu vực khai thác và các vùng phụ cận; bảo vệ nguồn nước sinh hoạt, nguồn nước sản xuất.

5. Thực hiện đúng, đầy đủ các nội dung trong Báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường đã được UBND tỉnh phê duyệt tại Quyết định số 1062/QĐ-UBND ngày 19/7/2010.

6. Thực hiện đóng cửa mỏ; ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường đối với hoạt động khai thác khoáng sản theo quy định của pháp luật.

Điều 3. Hoạt động khai thác khoáng sản theo Giấy phép này chỉ được phép tiến hành sau khi Công ty TNHH Hoàng Khánh nộp thiết kế mỏ, thông báo về Giám đốc điều hành mỏ, kế hoạch khai thác cho Sở Tài nguyên và Môi trường; ký quỹ cải tạo, phục hồi môi trường, hợp đồng thuê đất và đăng ký hoạt động sản xuất kinh doanh tại các cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định của pháp luật.

Điều 4. Công ty TNHH Hoàng Khánh, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường, Chủ tịch UBND huyện Hữu Lũng, Chủ tịch UBND xã Yên Vượng và các cơ quan có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận: 17

- Như Điều 4;
- CT, PCT Nguyễn Văn Bình;
- Các đ/c Tô Hùng Khoa, Lý Vinh Quang;
- Cục Địa chất và Khoáng sản Việt Nam;
- Các Sở: TNMT (02 bản), XD, CT;
- CVP, DN, TH;
- Lưu: VT, (OH).

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN

KT. CHỦ TỊCH

PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Bình

Giấy phép khai thác khoáng sản này đã được đăng ký nhà nước tại Sở Tài nguyên và Môi trường tỉnh Lạng Sơn.

Số đăng ký: 34 /ĐKKT

Lạng Sơn, ngày 27 tháng 9 năm 2010

KT. GIÁM ĐỐC

PHÓ GIÁM ĐỐC



Hoàng Khánh

Số: **283**/TTr-STNMT

Lạng Sơn, ngày **20** tháng **9** năm 2010

TỜ TRÌNH

**Về việc cấp giấy phép khai thác mỏ đá vôi Ao Si
làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng**

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản; Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét đơn xin khai thác khoáng sản số 11/HK-2010 ngày 05/8/2010 của Công ty TNHH Hoàng Khánh và hồ sơ kèm theo,

Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh như sau:

Công ty TNHH Hoàng Khánh (sau đây gọi tắt là Công ty) có trụ sở chính tại khu Dốc Mới, xã Sơn Hà, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn; đang hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh Công ty TNHH có hai thành viên trở lên số 1402000219 do Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp; trong đó có ngành, nghề kinh doanh “*Sản xuất, khai thác và mua bán quặng kim loại, vật liệu xây dựng, ...*”.

Để được khai thác khoáng sản, ngày 05/8/2010 Công ty có đơn và hồ sơ xin khai thác mỏ đá vôi Ao Si, Sở Tài nguyên và Môi trường tiếp nhận, thẩm định, kết quả như sau:

- Mỏ đá vôi Ao Si đã được UBND tỉnh cấp:
- + Giấy phép thăm dò khoáng sản số 2228/GP-UBND ngày 11/11/2009.
- + Quyết định phê duyệt trữ lượng khoáng sản số 100/QĐ-UBND ngày 18/01/2010.

+ Quyết định số 1062/QĐ-UBND ngày 19/7/2010 phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án “Đầu

tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn”.

+ Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000201, chứng nhận lần đầu ngày 20/4/2010.

- Thiết kế cơ sở do đơn vị tư vấn là Công ty cổ phần tư vấn thiết kế và xây dựng Nhân Hòa lập.

- Vị trí Công ty xin khai thác không nằm trong khu vực cấm hoạt động khoáng sản được UBND tỉnh phê duyệt tại Quyết định số 40/QĐ-UBND ngày 08/01/2010 và được các Sở: Tài nguyên và Môi trường, xây dựng, Văn hóa, thể thao và Du lịch; Bộ chỉ huy quân sự tỉnh; UBND huyện Hữu Lũng và UBND xã Yên Vượng kiểm tra thực địa ngày 30/9/2009 (có biên bản kèm theo) và Ban chỉ huy quân sự huyện Hữu Lũng có công văn số 835/CV-BCH ngày 08/10/2009 nhất trí đề nghị UBND tỉnh cấp phép cho Công ty.

- Hồ sơ xin khai thác khoáng sản của Công ty lập đầy đủ theo quy định.

Từ những nội dung trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh xem xét và cấp giấy phép khai thác cho Công ty TNHH Hoàng Khánh với các nội dung sau:

- Địa điểm: Mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực xin khai thác: 19,66 ha được giới hạn bởi các điểm khép góc A, B, C, D, E và F có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 8.881.602 m³

- Công suất khai thác: 100.000 m³ (sản phẩm các loại)/năm, tương đương 76.600 m³ (đá nguyên khai)/năm.

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 9/2010 đến tháng 9/2040).

- Loại khoáng sản: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty TNHH Hoàng Khánh;
- Lưu VT, TNKSĐC.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Hồ Công Khánh

Số: **283**/TTr-STNMT

Lạng Sơn, ngày **20** tháng **9** năm 2010

TỜ TRÌNH

**Về việc cấp giấy phép khai thác mỏ đá vôi Ao Si
làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng**

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản; Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét đơn xin khai thác khoáng sản số 11/HK-2010 ngày 05/8/2010 của Công ty TNHH Hoàng Khánh và hồ sơ kèm theo,

Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh như sau:

Công ty TNHH Hoàng Khánh (sau đây gọi tắt là Công ty) có trụ sở chính tại khu Dốc Mới, xã Sơn Hà, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn; đang hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh Công ty TNHH có hai thành viên trở lên số 1402000219 do Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp; trong đó có ngành, nghề kinh doanh “*Sản xuất, khai thác và mua bán quặng kim loại, vật liệu xây dựng, ...*”.

Để được khai thác khoáng sản, ngày 05/8/2010 Công ty có đơn và hồ sơ xin khai thác mỏ đá vôi Ao Si, Sở Tài nguyên và Môi trường tiếp nhận, thẩm định, kết quả như sau:

- Mỏ đá vôi Ao Si đã được UBND tỉnh cấp:
- + Giấy phép thăm dò khoáng sản số 2228/GP-UBND ngày 11/11/2009.
- + Quyết định phê duyệt trữ lượng khoáng sản số 100/QĐ-UBND ngày 18/01/2010.

+ Quyết định số 1062/QĐ-UBND ngày 19/7/2010 phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án “Đầu

tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn”.

+ Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000201, chứng nhận lần đầu ngày 20/4/2010.

- Thiết kế cơ sở do đơn vị tư vấn là Công ty cổ phần tư vấn thiết kế và xây dựng Nhân Hòa lập.

- Vị trí Công ty xin khai thác không nằm trong khu vực cấm hoạt động khoáng sản được UBND tỉnh phê duyệt tại Quyết định số 40/QĐ-UBND ngày 08/01/2010 và được các Sở: Tài nguyên và Môi trường, xây dựng, Văn hóa, thể thao và Du lịch; Bộ chỉ huy quân sự tỉnh; UBND huyện Hữu Lũng và UBND xã Yên Vượng kiểm tra thực địa ngày 30/9/2009 (có biên bản kèm theo) và Ban chỉ huy quân sự huyện Hữu Lũng có công văn số 835/CV-BCH ngày 08/10/2009 nhất trí đề nghị UBND tỉnh cấp phép cho Công ty.

- Hồ sơ xin khai thác khoáng sản của Công ty lập đầy đủ theo quy định.

Từ những nội dung trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh xem xét và cấp giấy phép khai thác cho Công ty TNHH Hoàng Khánh với các nội dung sau:

- Địa điểm: Mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực xin khai thác: 19,66 ha được giới hạn bởi các điểm khép góc A, B, C, D, E và F có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 8.881.602 m³

- Công suất khai thác: 100.000 m³ (sản phẩm các loại)/năm, tương đương 76.600 m³(đá nguyên khai)/năm.

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 9/2010 đến tháng 9/2040).

- Loại khoáng sản: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty TNHH Hoàng Khánh;
- Lưu VT, TNKSĐC.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Hồ Công Khánh

Số: **283**/TTr-STNMT

Lạng Sơn, ngày **20** tháng **9** năm 2010

TỜ TRÌNH

**Về việc cấp giấy phép khai thác mỏ đá vôi Ao Si
làm vật liệu xây dựng thông thường, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng**

Kính gửi: Ủy ban nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

Căn cứ Luật Khoáng sản ngày 20/3/1996 và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản ngày 14/6/2005;

Căn cứ Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản; Nghị định số 07/2009/NĐ-CP ngày 22/01/2009 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP;

Căn cứ Thông tư số 01/2006/TT-BTNMT ngày 23/01/2006 của Bộ Tài nguyên và Môi trường hướng dẫn thực hiện một số nội dung của Nghị định số 160/2005/NĐ-CP ngày 27/12/2005 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành Luật Khoáng sản và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Khoáng sản;

Xét đơn xin khai thác khoáng sản số 11/HK-2010 ngày 05/8/2010 của Công ty TNHH Hoàng Khánh và hồ sơ kèm theo,

Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh như sau:

Công ty TNHH Hoàng Khánh (sau đây gọi tắt là Công ty) có trụ sở chính tại khu Dốc Mới, xã Sơn Hà, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn; đang hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh Công ty TNHH có hai thành viên trở lên số 1402000219 do Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Lạng Sơn cấp; trong đó có ngành, nghề kinh doanh “*Sản xuất, khai thác và mua bán quặng kim loại, vật liệu xây dựng, ...*”.

Để được khai thác khoáng sản, ngày 05/8/2010 Công ty có đơn và hồ sơ xin khai thác mỏ đá vôi Ao Si, Sở Tài nguyên và Môi trường tiếp nhận, thẩm định, kết quả như sau:

- Mỏ đá vôi Ao Si đã được UBND tỉnh cấp:
- + Giấy phép thăm dò khoáng sản số 2228/GP-UBND ngày 11/11/2009.
- + Quyết định phê duyệt trữ lượng khoáng sản số 100/QĐ-UBND ngày 18/01/2010.

+ Quyết định số 1062/QĐ-UBND ngày 19/7/2010 phê duyệt báo cáo đánh giá tác động môi trường và dự án cải tạo, phục hồi môi trường của dự án “Đầu

tư xây dựng công trình khai thác và chế biến đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn”.

+ Giấy chứng nhận đầu tư số 14121000201, chứng nhận lần đầu ngày 20/4/2010.

- Thiết kế cơ sở do đơn vị tư vấn là Công ty cổ phần tư vấn thiết kế và xây dựng Nhân Hòa lập.

- Vị trí Công ty xin khai thác không nằm trong khu vực cấm hoạt động khoáng sản được UBND tỉnh phê duyệt tại Quyết định số 40/QĐ-UBND ngày 08/01/2010 và được các Sở: Tài nguyên và Môi trường, xây dựng, Văn hóa, thể thao và Du lịch; Bộ chỉ huy quân sự tỉnh; UBND huyện Hữu Lũng và UBND xã Yên Vượng kiểm tra thực địa ngày 30/9/2009 (có biên bản kèm theo) và Ban chỉ huy quân sự huyện Hữu Lũng có công văn số 835/CV-BCH ngày 08/10/2009 nhất trí đề nghị UBND tỉnh cấp phép cho Công ty.

- Hồ sơ xin khai thác khoáng sản của Công ty lập đầy đủ theo quy định.

Từ những nội dung trên, Sở Tài nguyên và Môi trường trình UBND tỉnh xem xét và cấp giấy phép khai thác cho Công ty TNHH Hoàng Khánh với các nội dung sau:

- Địa điểm: Mỏ đá vôi Ao Si, xã Yên Vượng, huyện Hữu Lũng, tỉnh Lạng Sơn.

- Diện tích khu vực xin khai thác: 19,66 ha được giới hạn bởi các điểm khép góc A, B, C, D, E và F có toạ độ xác định trên bản đồ kèm theo.

- Trữ lượng mỏ: 8.881.602 m³

- Công suất khai thác: 100.000 m³ (sản phẩm các loại)/năm, tương đương 76.600 m³ (đá nguyên khai)/năm.

- Thời hạn khai thác: 30 năm (từ tháng 9/2010 đến tháng 9/2040).

- Loại khoáng sản: Đá vôi làm vật liệu xây dựng thông thường.

Kính trình UBND tỉnh xem xét và quyết định./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lãnh đạo Sở;
- Công ty TNHH Hoàng Khánh;
- Lưu VT, TNKSĐC.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Hồ Công Khánh